



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Gedelegeerd bestuurder,

Ter zitting van 22 maart 2007 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend wegens het feit dat een Franstalig particulier uit Ukkel een Nederlandstalig bericht 162 voor het onvoldoende frankeren van een zending heeft ontvangen. Een kopie van het bericht werd bij de klacht gevoegd.

Op haar vraag om inlichtingen terzake, antwoordde u de VCT:

*“Het Nederlandstalig bericht dat aan een Franstalige inwoner van Ukkel werd bezorgd, strookt uiteraard niet met de regels van de taalwetgeving. Een onderzoek in het betrokken kantoor kon echter niet meer worden uitgevoerd. Het bericht dateert immers van 2005. In ieder geval diende hier een tweetalig bericht te worden bezorgd, gezien Ukkel deel uitmaakt van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. Blijkbaar heeft de bediende die destijds het bericht heeft ingevuld, een foutief document gebruikt”.*

\*

\* \*

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT wordt een bericht dat aan een particulier rechtstreeks wordt bezorgd, aanzien als een betrekking met deze particulier.

Krachtens artikel 19 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), gebruiken de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad in hun betrekkingen met particulieren de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Wanneer de dienst de taal van de particulier kent, moet hij dezelfde taal gebruiken. Weet de dienst niet welke taal de particulier gebruikt, dan moet de dienst zich in twee talen (via aparte berichten) tot de particulieren wenden zodat deze vrij kan kiezen (cfr. adviezen van 23.160 van 18 mei 1995, 35.289/II/PN van 29 april 2004 en 37.115/II/PN van 20 oktober 2005).

De VCT acht derhalve de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Patrick Dewael, Vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en aan de klaagster.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

**A. Van Cauwelaert-De Wyels**